



**COLABORADORES**  
Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamborg Andressen, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Inzenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Márcos).

**PRECIOS DE SUSCRICION:** En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.  
En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).  
En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta.  
**LA CORRESPONDENCIA MUSICAL** se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

## SUMARIO

Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—El Cuarteto en la música de sala, por X. X.—El festival de Birmingham, por R.—Teatro y Circo del príncipe Alfonso: *El gran Tamorlan de Persia*, por Aguilera.—La Sociedad de Conciertos en Bilbao.—Correspondencia nacional: Barcelona, por W.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Anuncios.

## NUESTRA MÚSICA DE HOY

Con el presente número regalamos á nuestros suscritores las últimas páginas de la preciosa tanda de walses, del maestro Atmeller, denominada *Dia de moda*, y la siempre aplaudida polka mazurka de Fahrbach, que lleva por título *Constance* y que de tanto favor goza en todos los círculos filarmónicos.

## LA OPERA ESPAÑOLA

### Y LA MUSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX

#### APUNTES HISTÓRICOS

#### XVIII.

Las óperas italianas de los maestros españoles.—D. Joaquín Espin y Guillen.—Su nacimiento y primeros años.—Cuncurrita y Búrgos.—Fuga de Espin.—Su viaje á Burdeos.—Venida á Madrid.—Conciertos particulares.—Fundacion de *La Iberia Musical y Literaria*.—Espin y Guillen, Romero Larrañaga y Soriano Fuertes.—Lo que fué del periódico y los resultados artísticos que produjo.—El teatro del Circo.—El furor coreográfico.—Ejecucion del primer acto de *Padilla* ó *El asedio de Medina*.—El público y la prensa.—Viaje de Espin á Bolonia.—Rossini y Verdi.—Regreso de Espin á Madrid.—Sus trabajos hasta el día.—Una carta de Rossini.—Muerte de Espin y Guillen.—Compta y Espin.—Desdichas é injusticias.—Memorias frustradas.

Con las óperas de Eslava puede decirse que terminó en Madrid el breve periodo de tiempo durante el cual algunos compositores españoles lograron ver ejecutadas y aplaudidas sus óperas italianas. Porque italianas, que no españolas, eran aquellas pro-

ducciones, nacidas al calor del desvario filarmónico italiano que se enseñoreaba en España y calcadas completamente en el molde rossiniano.

Las largas intermitencias que esa época señala respecto á las citadas obras, prueban que las óperas de maestros españoles constituían sencillos incidentes sin importancia, verdaderos pasatiempos, algunos de los cuales llamaban la atención de la prensa de entonces, ostentando caracteres de entusiasmo pátrio, pero que alcanzaban tan sólo del público un valor relativo al de las óperas de Rossini, Donizetti, Bellini, Mercadante y Pacini.

Las obras dramáticas de Carnicer, Saldoni, Genovés y Eslava eran aplaudidas, aplaudidísimas ¡nadie podrá negarlo! pero una vez apagado el eco de los aplausos en media docena de representaciones, esas obras morían y el público olvidaba á los autores, y se comprende que tal sucediera. Las óperas de maestros españoles se escribían en el mismo idioma que las de los autores italianos más en voga, y se ejecutaban en los mismos coliseos donde reinaron siempre sin rival. Aquella terrible necesidad no podía menos de ocasionar á nuestros compositores considerables perjuicios. Hubiéraselos ocasionado, aún en el caso inverosímil (dado el estado del arte en España) de haber surgido un génio nacional en frente de los génios italianos. ¡Júzguese, por tanto, lo que sucediera tratándose de artistas que se inspiraban absolutamente en las fórmulas convencionales de Rossini y comulgaban diariamente con la mayor devoción y fé en la iglesia artística italiana!

Desde la primera representacion de *Las treguas de Tolomaida* de Eslava, en 1844, en el teatro del Circo, puede decirse que la ópera española desapareció de nuestros coliseos.

Una ópera en cuatro actos titulada *Irza*, música de Francis-



co Gomez, citada en la *Crónica de la ópera italiana* del señor Carmena, y de cuyo éxito así como de las circunstancias en que se ejecutó y dotes artísticas del autor no he hallado noticias; y otra ópera, *Hernan-Cortés ó La conquista del Messico*, del maestro D. Ignacio Ovejero, escrita por éste en sus primeros años de artista, estrenadas ambas en 1846 y 1848 respectivamente: hé ahí el contingente poco valioso que el arte lírico nacional ofreció en aquel teatro.

Unicamente, el 9 de Julio de 1845, un nuevo compositor y un fragmento importante de ópera suya titulada *Padilla ó El asedio de Medina*, fragmento ejecutado en la citada fecha, lograron despertar el interés y el entusiasmo del público madrileño.

El autor de la ópera D. Joaquin Espin y Guillen tiene una historia relacionada con hechos de gran importancia para el arte pátrio y merece en las páginas de este libro el distinguido lugar á que son acreedores el entusiasmo artístico y la desgracia.

D. Joaquin Espin y Guillen nació en la madrugada del día 3 de Mayo de 1812 en Velilla de Medinaceli, provincia de Soria, y fué bautizado en la parroquia de Nuestra Señora de la Presentacion llamada por los naturales de *La Blanca*. Su padre, don Joaquin Espin y Beltran, era oficial de húsares del ejército español. Durante la guerra de la Independencia, dirigíase con su esposa D.<sup>a</sup> Joaquina Guillen é Igual, en retirada á Soria, custodiando á la *Junta de salvacion*, despues del ataque de Marin (Zaragoza), cuando la señora de Espin sintióse con dolores de parto y pudo ganar á duras penas, acompañada de los húsares, el pueblo de Velilla, donde dió á luz á Espin y Guillen.

La niñez de éste trascurrió al lado de su abuelo paterno, hasta que en 1820 se unió á sus padres en Madrid, trasladándose en 1823 á Cádiz, donde, quedando disuelto el ejército, volvió á Cuncurrita de Rio Tiron (Rioja), residencia de su citado abuelo paterno. Estudió Espin en Santo Domingo de la Calzada latín y los primeros rudimentos de solfeo y de órgano bajo la direccion del organista de Cuncurrita, D. José Aramburu, discípulo de la escuela del Monasterio de Aranzazu. El año 1828 pasó á Búrgos con el objeto de estudiar tres años de filosofía y terminar despues en Valladolid la carrera de abogado á que su padre le destinaba.

Pero las aficiones de Espin hácia la música y la extensa voz de soprano que entonces poseía, llamaron la atencion del arzobispo de Búrgos y del maestro de capilla D. Plácido García y Agudo, los cuales instaron al estudiante de leyes á que tomara parte en las solemnidades de la catedral.

Hízolo Espin gustosísimo, pero su padre, sabedor del caso y previendo que los estudios literarios del mozo se veían abandonados, en lo cual no se engañaba, lo llamó á Cuncurrita donde lo tuvo á su lado durante dos años.

Aquel cautiverio no podía ser del gusto de Espin que, atraído cada vez más al estudio de la música por sus aptitudes naturales, veíase condenado á la inaccion y al aburrimiento. Decidióse á romper ambos y escribió al maestro de capilla de Búrgos y á los organistas D. Vicente Pueyo y D. Ciriaco Olave, que eran sus profesores de órgano, dándoles parte de la inquebrantable resolucion que habia formado de emprender resueltamente la carrera musical. En este sentido se dirigió también Espin á las más distinguidas familias de Búrgos.

La contestacion no se hizo esperar y fué sumamente favora-

ble, por lo cual Espin desapareció de la casa paterna en 1830 y se trasladó á Búrgos bajo el amparo y advocacion del recurso de los pobres, de la Divina Providencia. No le abandonó ésta, ciertamente, puesto que fué recibido con las mayores muestras de afabilidad, y tanto el cabildo de la catedral, como la buena sociedad burgalesa, le proporcionaron honroso modo de vivir, merced á los trabajos y lecciones de que fué encargado.

En 1831, Espin hizo un viaje á Francia y permaneció nueve meses en Burdeos, donde estudió el piano bajo la direccion de Haffmann, distinguido pianista de la escuela de Czerny, Kramer, Hummel y Moscheles en la cual se educó Espin y á la cual debió todos sus adelantos.

De regreso á Búrgos en 1832, hizo oposicion en Marzo de dicho año, á la plaza de organista de la catedral de Santo Domingo de la Calzada y poco más tarde á la de igual categoría de Calahorra, obteniendo en ambas la primera nota.

No tomó, sin embargo posesion de ninguno de los dos cargos, porque exigiéndose el estado eclesiástico como condicion *sine qua non*, y no llamando Dios á Espin por ese camino, prefirió lanzarse de lleno en la candente arena del arte mundano, en vez de encerrarse en los límites de la música religiosa.

Con aquel objeto, y recomendado á varias familias aristocráticas de la corte de España, llegó Espin á Madrid en el mes de Octubre del año 1832; sus primeras visitas fueron para Piermarini, director del Conservatorio de María Cristina, Carnicer que estaba encargado de la clase de composicion, y Albeniz que desempeñaba la de piano. Todos ellos le recibieron con gran afecto; Albeniz le nombró repetidor de clase y Carnicer le dió ingreso en la suya de composicion.

Espin, falto de recursos tuvo en ese tiempo que apelar á todos los medios para acudir al sustento diario, para lo cual consiguió entrada en conciertos particulares que dirigia y obtuvo lecciones de canto y piano que le ayudaron á vivir. En aquella época, rendíase en los salones de nuestros más linajudos aristócratas, culto entusiasta á la música. Los marqueses de Valparaiso, de San Carlos, de Santiago y de Canga Argüelles, daban sobre todo reuniones líricas que tenían verdadera fama. Paula Canga Argüelles y Encarnacion Camarasa adquirieron entonces cierta celebridad como cantantes.

En esas reuniones ejercía el cargo de director de la parte de canto, D. Angel Inzenga; Espin y Guillen acompañaba al piano.

A Inzenga debió Espin óptimos consejos que le estimularon más tarde en las circunstancias más importantes de su vida artística. Espin ha guardado recuerdo indeleble de aquel excelente maestro que reunía, segun parece, á su saber artístico un carácter en que brillaban la modestia y la afabilidad.

Los espectáculos de ópera italiana que se verificaban en el teatro de la Cruz, ofrecían un poderoso atractivo á los jóvenes compositores ganosos de reputacion. Espin acudió á ellos con asiduidad y trabó relaciones con los principales artistas, para quienes escribió, por vía de ensayo, algunas romanzas italianas y canciones españolas que le dieron á conocer ventajosamente. Una de ellas, titulada *La Aldeana*, con poesia de Breton de los Herreros, cantada por la Perelli en el teatro de la Cruz, obtuvo extraordinario éxito. De este modo practicó Espin sus estudios en el arte del canto y en el de instrumentacion, aprovechando en sociedades particulares, teatros é iglesias cuantas ocasiones



se le presentaban para dar á conocer composiciones suyas tanto del género profano como del religioso.

Espronceda, Ventura de la Vega, Zorrilla y otros exclarecidos ingenios de la corte eran amigos de Espin, cuyas aficiones literarias fueron siempre muy grandes. Todas las sociedades de aquel tiempo, el *Liceo*, el *Museo*, el *Instituto*, la *Academia*, la *Union* y el *Genio*, contaronle en el número de sus socios y al brillo de algunas de ellas contribuyó poderosamente el joven y entusiasta artista á quien se designaba con el nombre de *el músico Espin*.

En medio de aquel movimiento extraordinario que en las artes produjo la creacion de las sociedades citadas, en aquel continuo roce de Espin con los mejores músicos, poetas y literatos de la época, ocurriósele una idea luminosa cuya realizacion habrá de tenerla siempre en cuenta la historia de nuestro arte nacional.

Los compositores y artistas músicos no habian contado jamás en España con un periódico especial que diera cuenta de sus trabajos y defendiera sus intereses y su nombre; no existia una publicacion dedicada á propagar los principios científicos y estéticos del arte de Mozart, Rossini y Meyerbeer; los músicos españoles no habian tenido en una palabra, un órgano propio, que á par de ensalzar los méritos de la profesion y juzgar las producciones musicales, sirviera para ilustrar al público y llamar su atencion sobre la música española y los maestros españoles, tan abandonados en su patria y tan poco distinguidos en general por sus conciudadanos.

En Joaquin Espin y Guillen surgió la idea de fundar un semanario que llenara tan importantes necesidades y á su temperamento ardiente, fogoso carácter y entusiasmo patrio, se debe la fundacion del primer periódico musical español, dicho sea en honra suma del distinguido artista que desde hace tiempo ha vivido casi olvidado en la capital de España.

Reuniéronse para este objeto Espin, el reputado poeta Romero Larrañaga y Mariano Soriano Fuertes, el autor de la única *Historia de la música española* tantas veces citada en las páginas de este libro y en cuyo cuarto tomo, página 370, se leen las siguientes líneas:

«D. Joaquin Espin y Guillen, distinguido maestro de canto, compositor, pianista y organista, director y propietario de *La Iberia Musical*, sacrificó á tan útil publicacion las horas de solaz de que podia disponer, y hasta la fortuna de su familia, creciendo más su entusiasmo al paso que se presentaban nuevas dificultades que vencer.»

ANTONIO PEÑA Y GOÑI.

(Se continuará.)

## EL CUARTETO EN LA MÚSICA DE SALA

Por lo comun un cuarteto se compone de cuatro partes. La primera, generalmente de un movimiento moderado, sirve de exposicion y determina el carácter de las que le siguen. En ella se encuentra primero una frase, un tema en el cual el autor expone sus ideas y que muchas veces se repite con el fin de hacer comprender mejor la idea fundamental. Viene despues una segunda frase por la cual el autor, como un hábil abogado, presenta las mismas ideas bajo todas sus fases, las desarrolla, las modifica cambiando el tono, el acompañamiento, la reparticion de las cuatro voces y vuelve al fin por medio de la modulacion al tema primitivo, terminando con una frase final ó conclusion.

Salta á la vista todo el partido que un espíritu bien ordenado puede sacar de un desarrollo semejante y cuán lógica es esta forma.

La segunda parte tiene la forma del *largo*, *adagio*, ó *andante*, todos movimientos lentos, lo que podria llamarse la parte meditativa del cuarteto. En ella el espíritu se calma, se eleva por la grandeza y amplitud del pensamiento, se entenece ó sueña bajo el encanto y la dulzura del sentimiento.

Este género de pieza y el *andantino*, que es su expresion más animada, no siempre suelen repetirse. A veces el pensamiento, sin volver á su origen, se desenvuelve (particularmente en las obras de Haydn) bajo la forma de un aire de canto recitado por el primer violin, solamente acompañado por los demás instrumentos.

Otras veces la segunda parte da lugar á un tema con variaciones, de lo cual hallamos admirables ejemplos en las obras de los clásicos antiguos.

Una pieza corta, siempre en tres tiempos, el Menueto, constituye la tercera parte, dividida en dos piezas de tono diferente y que siempre se repiten. La segunda de estas partes se llama trío, porque antiguamente se escribia y se ejecutaba suprimiendo el segundo violin, que volvía á entrar en el menueto para formar el *tutti*. Esta pieza de transicion, de un efecto tan agradable gracias á su forma concisa y su ritmo, nos viene indudablemente de las antiguas danzas, menuetos, pavanas, chaconas, gigas y gavotas.

Beethoven empezó por sustituir á veces el menueto por el *Scherzo*, palabra tomada del italiano, que significa juguete, y caracteriza bien esta parte del cuarteto. El *Scherzo* tiene un movimiento más rápido, su compás se marca en un solo tiempo y su desenvolvimiento es más extenso.

El cuarteto termina con un *finale*, cuyo carácter dominante es la vuelta frecuente y periódica del tema principal, sobre todo cuando éste tiene la forma del rondó. En esta parte el desarrollo, que participa de la naturaleza activa y animada de la primitiva idea, reanima el auditorio por su movimiento vivaz y por la gracia y ligereza del estilo.

Tal es en general la forma del cuarteto, que el génio ó la fantasia pueden variar al infinito, y que es la de los maestros Haydn, Mozart y Beethoven.

Si analizamos esta forma, encontramos que tiene bajo el punto de vista general del arte, por la diversidad de sus piezas, la ventaja de realizar el gran principio de la variedad en la unidad, y, bajo el punto de vista especialmente musical, la de demostrar que el lenguaje de los sonidos como todos los demás, tiene su gramática y su lógica; que en la música como en la literatura, la frase obedece á leyes de encadenamiento y de deducion; y que para todo espíritu atento y ejercitado, ella puede y debe expresar sin salir de su dominio, todo un orden de sentimientos y de ideas, desde los más sencillos hasta los más elevados. La música considerada así, no es para el oyente un simple placer del oido, sino que ofrece un interés poderoso, cuyas causas y efectos llaman simultáneamente al corazón y al espíritu de cada uno, segun el grado de instruccion y de intuicion natural que posee.

X. X.

## EL FESTIVAL DE BIRMINGHAM

REDENCION, nuevo oratorio de Gounod.

El festival de Birmingham, celebrado este año el día 30 de Agosto último, constituye una institucion que goza de gloriosísimo abolengo.

No fué creado en provecho de un empresario ni de una sociedad, y desde 1786, época de su fundacion, sus productos han sido consagrados á la construccion primero y despues al sostenimiento de un hospital general cuyos gastos se elevan anualmente á 300.000 pesetas.

Otra circunstancia distingue á este festival, y es que de un siglo á esta parte han tomado parte en él los más célebres cantantes y los más distinguidos concertistas del mundo.

La sala donde se ha celebrado el concierto, perfectamente iluminada por medio de la luz eléctrica, contiene 2.500 asientos, los cuales estaban ocupados por una concurrencia en extremo escogida.

Cada localidad cuesta una libra esterlina, y fué tal el gentío que acudió á la mencionada fiesta, que más de 800 personas tuvieron la desdicha de no poder penetrar en el salón.

Constituian la orquesta 142 profesores; los coros se componian de 400 personas, entre hombres y mujeres, y los solistas eran las Sras. Albani, Patey y Marie Rose, y los Sres. Foli, Santley, Lloyd, Commings y King.

Hoy sólo podemos dar cuenta á nuestros lectores del nuevo oratorio es-



crito por el ilustre autor de *Polyeucte* y de *Faust*, á reserva de ocuparnos en otra ocasion del resto del programa.

Al dirigirse Gounod á su asiento, todo el mundo se levantó como movido por un resorte, promoviendo una verdadera tempestad de aplausos.

Leíase en el noble rostro del gran maestro la viva impresion que le causaban tales manifestaciones de simpatía y entusiasmo.

Restablecióse al fin la calma, y hasta la terminacion del oratorio reinó el más profundo silencio; porque es de advertir que en Inglaterra no se aplaude jamás durante la ejecucion de una obra. El desquite viene despues.

.\*

Es *Redencion* un oratorio en cuatro partes, una de las cuales sirve de prólogo á la obra.

El poema francés ha sido escrito por el mismo Gounod, y la traduccion inglesa se debe á M. J. Troutbech.

La idea primitiva se le ocurrió al compositor en 1867, durante una temporada que pasó en Roma, en cuya capital escribió la marcha del Calvario así como la introduccion de la tercera parte. Doce años despues prosiguió Gounod su obra para terminarla con objeto de que fuese ejecutada en el festival de Birmingham.

La composicion de que tratamos es eminentemente religiosa.

El prólogo hace referencia á la creacion, precedida del caos, á la formacion del hombre, á su caída y á la promesa de un redentor.

La primera parte comprende la pasion y muerte de Cristo; en la segunda figuran la resurreccion y la ascension de Jesús; y la mision de los apóstoles, difundiendo el cristianismo por todo el mundo, constituye la tercera.

La introduccion es breve, pero espléndida, y termina despues de algunos acordes sincopados por la union de toda la orquesta y del órgano.

En el prólogo es donde se halla la melodía del Redentor, melodía que ha de reproducirse bajo distintas formas durante el curso del oratorio.

La primera parte da comienzo con la condena de Jesús, á cuya pieza sigue la gran marcha del Calvario, que es sin disputa el más bello fragmento de la obra.

Esta marcha está escrita en *la menor* y su efecto es indescriptible.

Son muy notables una melodía que canta Jesús y otra de la Virgen al pié del sagrado madero.

El terremoto, en el que durante algunos compases funcionan todos los instrumentos de la orquesta, inspira verdadero terror.

La segunda parte empieza con un coro profético, cuyo interés reside sobre todo en las notas lanzadas por cuatro trompetas colocadas en la parte superior de la orquesta.

El terceto de las santas mujeres, cantado sin acompañamiento en el camino que conduce al sepulcro, es una pieza delicadísima que fué muy bien interpretada por las Sras. Albani, Marie Rose y Patey.

La primera de dichas artistas canta tambien en esta misma parte un delicioso fragmento, á cuya terminacion interviene el coro, dando lugar á una pieza de conjunto de extraordinaria fuerza dramática.

El coro de la ascension, con que concluye esta parte, se halla concebido de un modo sumamente original: en la parte superior de la orquesta, un coro celeste, seis arpas y cuatro trompetas. Este coro formula dos veces esta pregunta: *¿Dónde está el Rey de la gloria?* El núcleo de la orquesta, el coro general y el órgano contestan á ella. Al final del fragmento únense los dos coros, y despues de las voces, oye-se la melodía típica, ejecutada al unísono por la orquesta, y la armonía por los trombones y el órgano.

La tercera parte empieza con un preludio para orquesta de un carácter apacible. La *Oracion* primero, y el *Himno de los apóstoles* despues, constituyen dos piezas superiores á todo encomio. La última, sobre todo, es una de las principales maravillas de tan portentosa obra.

Tambien es digna de mencion una fuga para cuatro voces, con una parte separada para orquesta.

Despues de una progresion de imponentes acordes termina el oratorio con un esplendor y un brillo imposibles de imaginar.

Tanto los solistas como la orquesta y los coros realizaron verdaderos prodigios de ejecucion.

.\*

Gounod fué aclamado por la concurrencia, y la inmensa ovacion que le tributó llevaba trazas de ser interminable.

El público derramó abundantes lágrimas durante todo el trascurso del oratorio.

Este es el mejor elogio que puede hacerse de *Redencion* y de su ilustre é inspiradísimo autor.

R.

## TEATRO Y CIRCO DEL PRÍNCIPE ALFONSO

*El gran Tamorlan de Persia*, zarzuela en tres actos y un prólogo, letra de los señores Santero y Cabiedes, música de los maestros Caballero y Nieto.

Ya tenemos en campaña una nueva obra de grande espectáculo, con magníficas decoraciones, suntuoso vestuario, atrezzo que fascina por su brillo y encanta por lo perfecto de su ejecucion, bailables deliciosamente combinados, libro un tanto pretencioso, aunque falto de interés y claridad, y una música, en fin escrita sin grandes pretensiones, pero adecuada en no pocos pasajes al género á que está destinada.

Tal es á grandes rasgos *El gran Tamorlan de Persia* estrenado el pasado jueves en el vasto teatro del paseo de Recoletos.

Pero forzoso es que descendamos á ciertos detalles para que nuestros lectores puedan formar juicio acerca de la nueva zarzuela.

Consta ésta de un prólogo y tres actos divididos en veinte cuadros, que hemos de reseñar aunque á la lijera para que de este exámen resulte un conocimiento más ó ménos cabal de la obra.

El argumento estaba basado en los contratiempos sufridos por la embajada que el rey de Castilla, Enrique III, envió al Gran Tamorlan de Persia.

### PRÓLOGO.

*Cuadro primero.*—Patio del alcázar de Búrgos; la ciudad á lo lejos. Esta decoracion es de efecto y obra del pintor catalán Sr. Pascó.

Un coro de hombres de armas y pueblo es aplaudido. Sale el bachiller Honduras (Rosell) y canta acompañado del coro una especie de arieta de gracioso córte. Luégo aparece una procesion, al fin de la cual se presenta bajo pálio D. Enrique el Doliente. La marcha contiene algunas reminiscencias que le perjudican notoriamente.

*Cuadro segundo.*—Aposento de Angelina (Sra. Roca), decoracion de repertorio.

*Cuadro tercero.*—Salon del alcázar, con otra perspectiva de Búrgos. Despues de vários incidentes el rey decide enviar una embajada á Pérsia. Este cuadro termina con un concertante muy bien instrumentado pero un tanto vulgar.

### PRIMER ACTO.

*Cuadro primero.*—Ruinas en las fronteras del imperio de Kat. Telon bien pintado, que valió una llamada al proscenio á su autor Sr. Valls. Hay aquí un preludio musical, digno de la pluma del maestro Caballero y digno tambien de mejor suerte.

*Cuadro segundo.*—Atrio del palacio de Kat. Arquitectura pérsico-fantástica. La decoracion fué aplaudida con justicia.

*Cuadro tercero.*—Vista de unos hermosos pensiles. *Duo* de tiple y tenor muy sentido, bastante inspirado y dicho con acierto por la Sra. Roca y el Sr. Delgado.

*Cuadro cuarto.*—Una gruta. Coro de las monedas (que suenan dentro de los cascós), y coplas de Honduras, que no carecen de *vis* cómica y que el público no acogió benévolamente, sin duda á causa de lo atrevido de alguna de sus estrofas.

*Cuadro quinto.*—Pabellon del palacio de Kat.

*Cuadro sexto.*—Gran plaza de Kat fantásticamente iluminada.

Coros y bailables de amazonas ataviadas con extraordinario lujo. Los petos, las rodela, los yelmos y las mazas son producto de la fábrica Mene-ses. Entusiasmo indescriptible.

La música responde á la situacion y da extraordinario realce al conjunto del cuadro.

### SEGUNDO ACTO

*Cuadro primero.*—La feria de Samarkanda. Coro descriptivo de buen corte y bailable de excelente efecto aunque de temas un tanto conocidos.

*Cuadro segundo.*—Selva corta y un pedazo de tienda que representa el campamento de embajadores castellanos.

*Cuadro tercero.*—Los jardines del Harem. Coro de odaliscas que ofrece escasa novedad y coplas coreadas del bachiller Honduras.

*Cuadro cuarto.*—Pabellon del palacio. *Duo* de bajo y barítono que contiene una frase feliz y que fué interpretado á conciencia por los Sres. Arcos y Banquells.

*Cuadro quinto.*—Perspectiva de escalera y patio del alcázar.

*Cuadro sexto.*—Salon del banquete. Coros y concertante de escaso efecto, pero escritos con bastante correccion y conocimiento de la escena.

### TERCER ACTO.

*Cuadro primero.*—Bosque que rodea el campamento español.



*Cuadro segundo.*—Aposento del Tamorlan, pintado con acierto. Cuadro mímico de bailarinas de luto. Música ligera y agradable, que fué celebrada por el público.

*Cuadro tercero.*—Decoracion de escasa importancia y como de transición.

*Cuadro cuarto.*—Exterior del templo de la Esfinje, pintado con maestría.

*Cuadro quinto.*—Interior del templo. Telon corto, muy bien entendido.

El *cuadro sexto y último* representa un campo, y en medio de él un reluciente trono rodeado de amazonas. El conjunto es deslumbrador y la música apropiada á aquella especie de apoteosis.

Hubo bravos y palmadas para todos, y tanto los autores del libro y de la partitura, como los actores y los pintores, fueron llamados multitud de veces á la escena.

La ejecucion de la obra fué bastante esmerada. Las Sras. Roca y Montañés trabajaron con acierto, y los Sres. Rossell y Banquells estuvieron como siempre muy en carácter. Los demás artistas cooperaron al buen éxito del conjunto.

Una parte del público se mostró muy intransigente y se negó en ocasiones á celebrar lo que, á juicio de no pocos, merecia incondicionales plácemes.

El teatro estaba henchido de gente, y en los intermedios abundaron las polémicas en los corrillos.

Mas á pesar de la severidad de algunos Aristarcos, la nueva zarzuela proporcionará muy buenas entradas á la empresa, y no habrá en Madrid quien no acuda solícito á admirar el maravilloso conjunto y el inusitado lujo con que *El gran Tamorlan de Persia* ha sido presentado por el señor Ducazcal.

Una vez más no ha perdonado este rumboso empresario gasto ni medio alguno para poner en escena una obra con todo el aparato que su argumento requiere.

AGUILERA.

## LA SOCIEDAD DE CONCIERTOS EN BILBAO.

La Comisaría de la Exposicion y certámen que acaba de verificarse en Bilbao, queriendo dar á conocer las obras premiadas de los que respondieron al llamamiento artístico de la Comisión gestora del indicado certámen, organizó y llevó á cabo en la semana última una verdadera fiesta musical, encomendando la ejecucion de las composiciones premiadas á la brillante Sociedad de Conciertos de Madrid, que dirige el maestro Vazquez.

El público, por su parte, ansioso de escuchar las obras anunciadas y de admirar la aplaudida orquesta en los tres conciertos proyectados, respondió perfectamente, llenando la sala numerosa y escogida concurrencia y saludando con una salva de aplausos la aparicion del maestro Vazquez en la escena.

Justos, justísimos aplausos son los que se tributaron en aquel momento al insigne director de la Sociedad de Conciertos, pues si el nombre de la orquesta que dirige goza de tan ventajosa como justa reputacion, su director tiene para los bilbainos títulos muy especiales que le hacen acreedor á las simpatías y consideracion de aquel ilustrado é inteligente público.

Vazquez fué el maestro de la compañía de ópera que inició el movimiento artístico que se ha operado en aquella heroica villa, conquistándose la reputacion que hoy goza en el mundo artístico como sostenedora de uno de los teatros más importantes; y á él debe Bilbao muy buenos recuerdos artísticos, coronando estos actualmente con su presentacion al frente de la celebrada Sociedad de Conciertos.

Unimos, pues, nuestros aplausos á los del público bilbaino, y hacemos nuestro el entusiasmo y la ruidosa ovacion de que fué objeto la orquesta que logró electrizar al auditorio, viéndose obligada á repetir varias de las piezas del programa; y despues de mencionar especialmente la obertura de *Tutti in Maschera*, que causó una verdadera explosion de entusiasmo, no dejaremos de mencionar la obertura de *Rosmunda*, la *Melodía religiosa*, de Gorriti, el *Scherzo* de la sinfonía en *mi* de Zubiaurre, la gran *Marcha* de Zabala, la obertura de *Rui-Blas*, la *Fantasia morisca* de Chapí, el *andante* de la sinfonía pastoral, de Beethoven y la *Polonesa de concierto*, de Marqués, en las cuales estuvo admirable la Sociedad de Conciertos que dirige el maestro Vazquez.

Si el público de Bilbao ha tributado merecidos elogios á la indicada Sociedad, que es tan digna de aplauso como la más celebrada, unimos nuestros plácemes á los suyos, y nos congratulamos de que la ilustre corporacion artística recoja en todas partes los laureles que de justicia le corresponden por su laboriosidad, importancia y entusiasmo.

Los tres conciertos dados en Bilbao por la Sociedad que dirige el maestro Vazquez, fueron otras tantas ovaciones y nosotros á fuer de verídicos, justos é imparciales, tenemos un especial orgullo en consignarlo así en las columnas de nuestro semanario.

Z.

## CORRESPONDENCIA NACIONAL

Barcelona 2 de Setiembre de 1882.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Pocas novedades de importancia han ofrecido estos teatros veraniegos desde mi última comunicacion. En el Español se puso en escena por la compañía de zarzuela que funciona en él una ópera cómica francesa en tres actos titulada *La Mascota*, traducida en español. Basada en un argumento inverosímil y architonto, abundan en él las situaciones descocadas, diálogos de un color subido y chistes de mal género; el lenguaje y versificacion castellana corre parejas con el argumento, de modo, que pertenece al género bufo francés.

La música que acompaña á la ópera *Mascota*, y que parece es la primera obra lírica-dramática de su autor Edmundo Audran, tiene en cambio trozos notables, pues si bien no despunta en la composicion un talento distinguido, se echa de ver en el autor no poca disposicion y chispa para el género cómico. Abundan en la composicion los cantables á solo, á duo ó más voces coreadas de aires y ritmos movidos y animados, con el corte de coplas los más, y algunos de motivos originales y característicos, de buen efecto, si bien con reminiscencias en varias de ellos. Hay en el primer acto un duo de tiple y barítono de corte original y de carácter cómico y un cuarteto en el acto tercero que está bien en situacion. La Sra. Montañés y el Sr. Ripoll salen airoso de los dos principales papeles de la ópera *Mascota*, que ob tiene aplausos y se hacen repetir algunas piezas de ella.

En el Buen Retiro se han puesto en escena las óperas siguientes, desde mi última comunicacion, *Il Trovatore*, para el debut de Corina Cescate, Carlos Gnochí y Antonio Proce; aquella, prima donna medio soprano de voz regular y que canta discretamente, primer tenor el segundo, de voz abundante y fresca, pero sin ninguna cualidad artística que le abone; y el tercero, primer barítono ya conocido que canta con correccion y dice con intencion. Hizo la parte de Leonora la Caligaris, la cual y los demás que cantan *Il Trovatore* salieron bastante airoso de los respectivos papeles, á excepcion del tenor Gnochí que dejó mucho que desear.

Con la *Traviata* debutó la Sra. de Sanctis, prima donna soprano de voz regular que á pesar de no hallarse en el lleno de sus facultades cantó con bastante soltura su papel. El conjunto de la ejecucion de la *Traviata* no pasó de regular. A esta ópera siguió el *Faust* para debut del primer tenor D'Enrici, de voz suficiente pero sin conocimientos en la emision de la misma, en el arte del canto, ni práctica de la escena, por cuyas circunstancias no saca el partido que pudiera de su órgano vocal. La Sra. Martinez en el papel de *Margarita* canta con más inteligencia que facultades, como le sucede en la *Sinámbula*, en cuyo papel de Amina ha reemplazado á la Gambogi, que ha rescindido con la empresa. La ejecucion del *Faust* deja mucho que desear en el conjunto. La última ópera puesta en escena ha sido *Rigoletto*, cuyos principales papeles son desempeñados por las señoras de Sanctis y Cescate y los Sres. Maurelli y Proce con más ó ménos acierto en los respectivos.

En el teatro de Novedades continúan siendo muy concurridas las representaciones dramáticas por la compañía que dirige D. Rafael Calvo, que ha puesto en escena, entre otras producciones *La hija del aire*, de Calderon, *Don Alvaro*, del duque de Rivas y *Haroldo el Normando*, de Echegaray, en el desempeño de las cuales el primer actor y director Sr. Calvo recoge generales y estusiastas aplausos.

La sociedad coral de Euterpe, en uno de sus conciertos respectivos, ha ejecutado un poema sinfónico titulado *La primavera*, composicion del maestro director de aquella D. José Rodoreda, poema dividido en cinco fragmentos que son: *Salida del sol*, *La fiesta de Mayo*, *La primera rosa*, *Sardana* y *El himno de amor de la naturaleza*. En esta composicion, del género descriptivo, hay algun fragmento en el que su autor estuvo bastante inspirado. El poema fué muy aplaudido y el Sr. Rodoreda obsequiado con algunos regalos.

Para las funciones de ópera que han de empezar en el teatro Lírico el día 21 del corriente, han sido escriturados los siguientes cantores:

*Sopranos:* Blanca Donadeo, Ada Adini, Ida Corona, Gemma Morgantini, Elvira Patteni, Fenny Howe y Pilar Riquero.



*Medios sopranos:* Medea Mei, K. Leontieff, Sara Bonhear, Irigoyen y Rossetti.

*Primeros tenores:* Antonio Aramburo, Miguelangel Bentrafelli, Pascual Lazzarini, Antonio Segate y Cette.

*Primeros baritonos:* Pablo Sherie, Marcos Angelini, Ciampi Celai, Mascotti y Ferrucci.

*Primeros bajos:* Alejandro Bottero, E. de Serini, Agustín Carbone, Renato Neven, Baroni y Boni. Maestro concertador, Enrique Riboldi.

Se están pintando las decoraciones para el *Don Giovanni*, una de las primeras óperas que se pondrán en escena en el teatro Lírico; también lo será la *Estrella del Norte*, de Meyerbeer.

W.

## NOTICIAS

### MADRID

Tan pronto como nuestro querido amigo el excelente y aplaudido bajo Sr. Banquells termine sus compromisos con la empresa del teatro del Príncipe Alfonso, irá a cumplir los que tiene contraidos con la del teatro de Murcia.

Sentimos en el alma vernos privados durante la próxima temporada de uno de los artistas que más se distinguen hoy en el cultivo del género lírico dramático español:

Hé aquí la lista de los artistas contratados en el teatro de Apolo para la próxima temporada teatral.

Sres. Valero, Vico, Morales, Parreño, Delgado, (D. Paulino), Valero (D. Ricardo), Aparicio, Viñas y otros artistas, con las señoras Mendoza Tenorio, Marín, Casado, Alverá de Nestosa, Hijosa, Constan y Fabiana García,—sin contar con otras actrices—forman un conjunto de primer orden y de importancia sin rival.

El excelente cuadro de artistas que precede, será aumentado probablemente con algunos otros distinguidos actores.

La empresa cuenta con obras nuevas de los Sres. Sellés, Cano, Cavestany y algunos otros aplaudidos autores dramáticos.

Es muy posible que en la próxima temporada abra sus puertas el teatro de Novedades con una compañía de verso y un cuadrillo de zarzuela.

Hé aquí la lista completa por orden alfabético de la excelente compañía de zarzuela, que ha de actuar en el teatro de dicho nombre, en la próxima temporada de invierno:

*Directores de orquesta.*—Chapi (Ruperto), Nieto (Manuel), Vazquez (Mariano.)

*Tiples.*—Cortés de Pedral (Dolores), Franco de Salas (Dolores), Soler Di-Frncio (Almerinda), Valero (Concepción).

*Tiples cómicas.*—Lopez Arveras (Carolina), Roca (Gabriela.)

*Contralto.*—Mendez (Amalia.)

*Característica.*—Rivas (Teresa.)

*Partiquinas.*—Gonzalez (Elisa), Bueno (Amalia.)

*Tenores.*—Bérges (Eduardo), Beltrami (Juan), Carrion (José), Delgado (Juan.)

*Baritonos.*—Arcos (Rafael), Carrasco (Gustavo), Ferrer (Enrique), Rodríguez Moreno (Antonio.)

*Tenores cómicos.*—Orejon (Juan), Toscano (José.)

*Bajos.*—Escru (José), Jimenez (Fernando), Subirá (José.)

*Maestro de coros.*—Ruiz (Félix.)

*Apuntadores.*—Cuevas (José), Lopez (Sinforoso.)

*Sastre.*—Perez (Aquilino.)

*Peluquero.*—Alcaráz (Juan.)

*Mueblista.*—Arroyo (Antonio.)

Cuarenta y cinco profesores de orquesta y 50 coristas de ambos sexos.

*Pintores.*—Bussato, Bonardi, Muriel.

Parece que el arquitecto encargado de realizar las obras en el régio coliseo se niega a colocar el telón metálico, fundándose en razones que él estima muy dignas de tenerse en consideración.

Veremos lo que acuerda sobre este punto la junta inspectora de teatros.

Hé aquí la lista de la compañía que bajo la dirección del Sr. Mario ha de actuar durante la próxima temporada en el teatro de la Comedia:

*Actrices.*—Ana Olona, Adela Zapatero, Amparo Galindez, Carlota Lamadrid, Dolores Cancio, Dolores Fernandez, Eloisa Gorriz, Isabel Gloria, Josefa Guerra, María Tubau, Matilde García, Victoria Muñoz, Virginia Echevarría, Virginia Zárate.

*Actores.*—Eliás Aguirre, Enrique Sanchez de Leon, Enrique Martínez, Emilio Mario, Emilio Muzas, Federico Tamayo, Joaquín Rosado, Juan Pesquera, Julian Romea, Julian Romea D'Elpas, Luis Llamas, Mariano Ballesteros, Ricardo Guerra, Zacarías Lopez.

La temporada dará principio el día 15 del actual.

El teatro Lara abrirá sus puertas con la misma compañía del año anterior, con la ligera variación de sustituir la Sra. Abril a la Sra. Alverá.

Nada se sabe en definitiva respecto al teatro-circo de Price.

Aunque se ha dicho que actuará en él la compañía de zarzuela que dirige el Sr. Cereceda, parece lo más probable que continúe allí la compañía ecuestre, aunque reforzada considerablemente con nuevas notabilidades contratadas al efecto.

Este, al menos, es el pensamiento del Sr. Parish, propietario del indicado teatro-circo.

*Los conocimientos* es el título de una comedia nueva en tres actos y en verso, que el aplaudido autor de *El sol de invierno* y *La feria de las mujeres*, Sr. Marco, ha entregado a la empresa de la Comedia, cuyo teatro cuenta también con otra titulada *La jaula*, original de D. Francisco Flores García.

Han sido contratados por la empresa del teatro de Variedades los aplaudidos artistas Sra. Perlá y los Sres. Carceller y Povedano. La temporada dará principio en la primera quincena del actual.

Se asegura que en el teatro Español actuará durante la próxima temporada un cuadro escogido de compañía, a cuyo frente figurarán los primeros actores Sres. Calvo (D. Rafael) y Mata (D. José).

El Sr. Palencia tiene terminada, con destino al teatro de la Comedia, una en tres actos, que lleva por título *El señorito Carlos*.

### PROVINCIAS

OVIEDO.—Procedente de Gijón debe llegar uno de estos días a la capital de Asturias una compañía de zarzuela, que se propone abrir abono aprovechando la circunstancia de estar próximas las fiestas de San Mateo que se celebran con gran suntuosidad en dicho punto.

ALCOY.—Los conciertos dados en el *Círculo Industrial* por la sociedad musical denominada *La Novísima* han estado muy concurridos.

El programa de los mismos ha sido harto variado, y su ejecución no dejó nada que desear, repitiéndose algunos números a instancias del público.

GRANADA.—La nueva sociedad coral sigue los ensayos con entusiasmo y actividad cada vez más crecientes para hacer muy pronto una nueva salida artística, que sirva de estímulo a los orfanistas y de solaz a los habitantes de aquella histórica villa.

ALICANTE.—Malos vientos corren para la compañía de ópera italiana que actúa en esta ciudad.

Refiriéndose a la ejecución de la ópera *Lucia*, puesta en escena diferentes veces en el indicado punto, nos escribe un amigo nuestro:

«La magnífica e inspirada obra de Donizetti se puso en escena la noche del pasado miércoles. Su ejecución fué esmerada relativamente y quizás la única vez, desde hace algún tiempo, que obtuvo regular interpretación en su conjunto. Cuantas veces se ha representado, otros tantos disgustos para los *diletanti*. Unas veces por la soprano, otras por el barítono, el caso es, que su conjunto no ha pasado nunca de los límites de mediano. En la noche a que me refiero por lo menos alcanzó un éxito un tanto satisfactorio.»



PAMPLONA.—Procedente de San Sebastian debe llegar uno de estos dias á la primera de dichas ciudades, el eminente violinista español D. Pablo Sarasate.

VALLADOLID.—La Sra. D.<sup>a</sup> Elisa Pocoví, artista ventajosamente conocida de nuestro público, está escriturada para actuar en el teatro Calderon de la Barca durante los meses de Setiembre y Octubre.

La aplaudida artista pasará despues á la Coruña, donde actuará hasta el próximo carnaval, formando parte de una excelente compañía de zarzuela que ha contratado el empresario del coliseo de San Jorge.

TUDELA.—Nuestro corresponsal en dicho punto nos escribe lo siguiente:

«En las próximas fiestas de Tudela (Navarra), se celebrarán algunos importantes conciertos, en los que tomará parte el eminente violinista, nuestro amigo D. Pablo Sarasate y el aventajado pianista D. Genaro Vallejos.»

SANLUCAR DE BARRAMEDA.—El corresponsal que tenemos en este punto nos manifiesta que la compañía de zarzuela contratada por el señor Lacarra ha terminado sus compromisos á satisfacción del público.

El aludido corresponsal haciendo una extensa reseña de los trabajos de dicha compañía, da á conocer algunos detalles, de los cuales extractamos lo siguiente:

«El sábado último se representó la magnífica zarzuela *El anillo de hierro*, dedicando los productos íntegros de esta funcion para los establecimientos de beneficencia.

«En los entre actos cantó la Sra. Cortés el wals del *Salto del Pasiego* y el tenor Sr. Berges la romanza del *Molinero de Subiza*, siendo la primera obsequiada con profusion de ramos de flores y el segundo con una preciosa botonadura de oro.

«Otro de los artistas que ha sabido conquistarse generales simpatías por su excelente método de canto y buena escuela declamatoria, es el barítono Sr. Lacarra, ventajosamente conocido del público sevillano.»

Añade nuestro corresponsal, que al terminar las treinta primeras representaciones, ha quedado pagado todo el personal de la compañía, además de haber realizado lo que se llama un buen negocio la empresa; y despues continúa en otro lugar:

«Sensible es que tan notable compañía, en la que además de los citados artistas figura el Sr. Eseriu como bajo cómico, Orejon de tenor cómico y las Sras. Alemany y Brieva como tiple y contralto respectivamente, no trabaje en Sevilla porque, segun nuestras noticias, han fracasado por completo las negociaciones que habia entabladas para que funcionara en el teatro de Cervantes.»

#### EXTRANJERO

LISBOA.—El teatro de San Carlos se abrirá el 1.<sup>o</sup> de Octubre próximo con la *Aida*, ejecutada por la De Reszké, la Pasqua, Barbacini, Aldighieri, y Navarrini. Despues se cantará el *Fausto*, por la Vanda Miller, la Leoni, Signoretti, Sivori y el bajo de Reszké y más tarde la *Lucia*, por la Lodi, Signoretti y Sivori.

La primera novedad de la temporada será el *Lohengrin*, cantado por la De Reszké, la Pasqua, Barbacini y Aldighieri.

A fines de Octubre se presentará el eminente Gayarre con *Los Puritanos*.

MESINA.—La *Aida* ha sido muy bien interpretada por la Singer y la Pozzoni Anestasi, el tenor Cardinali y el barítono Athos.

Las dos primeras alcanzaron grandes aplausos y repetidas llamadas á la escena.

CATANIA.—Se ha estrenado en el teatro de esta ciudad una ópera del maestro Frontini titulada *Sansone*.

La nueva obra, segun los periódicos de la localidad, obtuvo un éxito por todo extremo lisonjero, tanto para el autor como para sus intérpretes.

PARIS.—En el teatro de la Opera se ha cantado *Aida*, en cuya obra se ha presentado nuevamente al público el reputado tenor Sellier.

El día 1.<sup>o</sup> del corriente han abierto sus puertas algunos teatros.

El de la Opera cómica ha inaugurado la temporada con la opereta *Le Chalet* y *Le Pre aux clercs*.

La Renaissance con *Madame le Diable*, les Folies dramatiques con *Boccace*, y les Bouffes parisiens con la *Mascotte*.

En el Chateau d'Eau se cantó noches atrás el *Don Pasquale*, cuya representación dio lugar á un curiosísimo incidente.

En vista de lo mal que la orquesta desempeñaba su cometido, la tiple se volvió al director, y le dijo:

—Me acompaña Vd. muy mal.

—Pues no la acompañaré á Vd. ni mal ni bien, replicó el músico, y haciendo señal de suspender sus acordes á la orquesta, salió del teatro seguido de los profesores de aquella.

En vista de tan repentina huelga cayó el telon y se suspendió el espectáculo.

El público, estupefacto, esperaba el resultado final del conflicto, cuando el director del teatro, despues de tratar inútilmente de aplacar al de orquesta y á los músicos, hizo levantar el telon y salir al escenario un empleado que, pálido y conmovido, dijo:

—Señores, hace falta un pianista.

Y volvió á caer el telon.

Una señora, ya de edad, se prestó á acompañar al piano el resto de la ópera, y lo hizo con gran habilidad, entre los aplausos del público á la acompañante y á los artistas.

BRESCIA.—Se ha cantado con gran éxito en esta ciudad *El Barbero de Sevilla*.

La Ferni fué aplaudida en la parte de Rosina, así como el caricato Fiorini en la de D. Bartolo.

En el *Don Carlos* han sido extraordinariamente celebrados el tenor Sani y el barítono Kaschmann.

BOLONIA.—Durante la próxima temporada de otoño se cantará en el teatro Comunale la ópera *Lohengrin*.

Stagno desempeñará la parte de protagonista.

NIZA.—El teatro del Casino Municipal que se halla en construccion se hallará terminado en Octubre próximo. Funcionará en él una compañía de ópera italiana dirigida por el maestro Vianesi.

PRAGA.—Nuestro compatriota, el célebre tenor Aramburo, ha sido muy aplaudido en la ópera *Rigoletto*, que ha cantado en union de las Sras. Adini y Bisley y el barítono Roselli.

Tambien ha cantado *La Africana*, en la cual logró fanatizar á su auditorio.

## LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

### CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico de su clase que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparicion. Se publica todos los miércoles y consta de ocho grandes páginas á las que acompaña una ó dos piezas de musica de reconocida importancia, edicion gran forma, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo precio marcado, que excede de 1,400 rs., demuestra que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

Los precios de suscripcion son los siguientes:

En España. . .	24 rs. trimestre, 46 semestre y 86 un año.
En Portugal. . .	30        »        56        »        108        »
Extranjero. . .	36        »        68        »        132        »
En Cuba, y Puerto-Rico,	6 pesos semestre y 9 al año (oro).
En Filipinas,	8 pesos semestre y 12 al año (oro).
En Méjico, y Rio de la Plata,	8 pesos semestre y 12 al año (oro)

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

**Numero suelto, sin musica, UNA PESETA.**

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Se remite un número de muestra gratis, á todo el que lo pida.



REDACCION Y ADMINISTRACION

DE

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA

Y

PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

34, CARRERA DE SAN JERÓNIMO 34

MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.

Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.

Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.

Ediciones las más correctas y baratas.

MORÉ Y GIL

Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposicion de París de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12'50.

GRAN METODO DE PIANO

POR

MONTALBAN

PROFESOR AUXILIAR CON EJERCICIO

DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION

Obra apreciablesima, de indiscutible mérito y recomendada por todos nuestros más distinguidos maestros, entre ellos los notables profesores de las clases superiores de la espresada Escuela Nacional señores Mendizábal, Zabala y Compta.

El creciente éxito que este método viene obteniendo excede á toda ponderacion; baste decir que estamos preparando en la actualidad la sexta edicion y que son pocos los seminarios, colegios y academias de España y América, que no usen ya esta magnífica obra cuyos frutos y grandes resultados en la enseñanza son bien notorios.

Esta obra se divide en tres partes.

La primera parte consta de *cuatro entregas*, y constituye por sí sola un excelente método elemental que suple con ventaja á todos los publicados hasta hoy.

La segunda consta de *tres entregas* y contiene el estudio más completo que se conoce de las escalas y arpeggios, pues asciende á más de 30 de las primeras é igual número de las últimas.

La tercera consta de *tres entregas* y es el complemento del mecanismo del piano y de todas las reglas de digitacion, expresion, etc., etc., terminando con los sabios consejos que sobre el estudio del piano dan los célebres maestros Kalkbener, Moscheles, Thalberg y Herz.

El precio de cada entrega, fijo, es de 2'50 pesetas y el Método completo, 25 id.

GRAN ÉXITO

LAS MIL Y UNA NOCHES

*Cuento fantástico estrenado con extraordinario aplauso en el teatro del Príncipe Alfonso, música de los maestros Caballero y Rubio.*

Se han publicado los principales números de esta obra, entre ellos los couplets del *Chunga*, *Guaracha*, coro de niños, barcarola, walses y quadrilles.

BOCCACCIO

APLAUDIDA OPERETA DE F. DE SUPPÉ

Partitura completa para piano, volumen en cuarto, esmeradamente encuadernado.

Tandas de valeses.

Polkas.

Quadrilles.

Y cuantos arreglos se han hecho de los motivos más aplaudidos de esta obra.

Les Sibarites, célebres valeses de *Fahrbach*; *MarKet*, polka de *Fliege*, y *Leggerezza*, galop de *Strauss*, ejecutadas con gran éxito en los conciertos del Buen Retiro por la Sociedad Union Artístico-Musical.

LUCES Y SOMBRAS

*aplaudidísima y popular REVISTA de los maestros Chueca y Valverde.*

Partitura completa.—Coro de niños.—Vals de la bujía, etc.

Coleccion completa de las piezas de baile más escogidas de los célebres maestros *Strauss*, *Kaulich* y *Fahrbach*, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

## APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO

Barbieri.....	— <i>Los Chichones</i> , un acto.
Breton.....	— <i>El Campanero de Begoña</i> , tres actos.
Idem.....	— <i>Las señoritas de Cunill</i> , un acto.
Chueca y Valverde.....	— <i>La Cancion de la Lola</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Las Férias</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Luces y sombras</i> , un acto.
Rubio.....	— <i>El Puñolo de Yervas</i> , dos actos.
Idem.....	— <i>Historias y Cuentos</i> , dos actos.
Idem.....	— <i>La Salsa de Aniceta</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Periquito</i> , tres actos.
Rubio y Espino.....	— <i>En la Calle de Toledo</i> , un acto.
Mangialalli.....	— <i>Picio Adon y Compañía</i> , un acto.
Hernandez.....	— <i>Soledad</i> , un acto.
Taboada.....	— <i>Traba ar con fruto</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Cante hondo</i> , un acto.
Albeniz.....	— <i>Catalanes de Gracia</i> , un acto.
Valverde.....	— <i>Salon Eslava</i> , un acto.

## APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

Chapi.....	— <i>Fantasia morisca</i> .
Juarranz.....	—Dos paso-dobles para banda militar y piano
	1.º <i>La torre del Oro</i> .—2.º <i>Sevilla</i> .
Idem.....	— <i>Viva la gracia!</i> paso doble.
Desormes.....	— <i>Pst, Pst, Pst</i> , polka para id., y orquesta.
Kéler Béla.....	— <i>Retreta Austriaca</i> .
Fliege.....	— <i>R'gente Gavota</i> .
Rubio.....	— <i>Periquito</i> , paso doble.
Idem.....	— <i>Pañuelo de Yervas</i> , paso doble, N.º 1.
Idem.....	— <i>Idem</i> id. N.º 2.
Satias.....	— <i>Tiket</i> , polka.
Romea.....	— <i>Archiduquesa</i> , polka.
Costa.....	— <i>Cristina</i> , mazurka.
Espino.....	— <i>Las amazonas</i> , polka militar.
Fahrba. h.....	— <i>Mirtos de oro</i> , walses.

Madrid: Imprenta y Estereotipia de EL LIBERAL, Almudena, 2.

Ayuntamiento de Madrid